

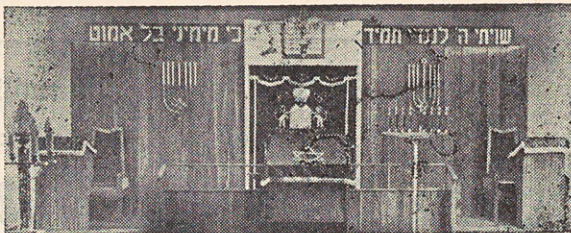
HAKOHO

Published bi-monthly by

CONGREGATION BETH ISRAEL
OF WASHINGTON HEIGHTS, Inc.

562 West 181st Street, New York

LOrraine 8-3141



TISHRI 5727

SEPTEMBER 1966

VOL. XIV No. 2(81)



PRESIDENT'S MESSAGE

Zu den Feiertagen des Monats Tischri, die unser juedisches Jahr eroeffnen, begruesset man sich und wuenscht einer dem anderen: "L'schono towo tikosew — moegest du fuer ein gutes Jahr eingeschrieben werden."

Es ist zugleich Anfang und Ende des Jahres. Obwohl Rosch haSchono den Anfang des Jahres feiert, gehoert Sukkos noch zum alten, denn mit der Sefer Thora Vorlesung ist man erst am Simchas Thora fertig. Beginn und Schluss sind so miteinander verbunden, dass man fast nicht erkennen kann, wann das alte Jahr aufhoert und das neue beginnt.

Das zeigt uns, dass der Jude immer an der Arbeit ist, seine Pflichten als Mensch und Jude zu erfuellen, ohne Pause zu machen oder die Arbeit einzustellen.

Selbstverstaendlich gilt das auch von der

Gemeinde. Die K'hillo lebt nicht nur an einigen Tagen des Jahres — nicht nur an den Feiertagen, oder nur am Schabbos, sondern tagtaeglich, genauso wie das Menschenleben. Dank und Anerkennung gebuehren denen, die im vergangenen Jahr dieser Pflicht treu waren. Moege G'tt ihnen die Kraft geben, auch weiterhin das zu tun.

Meine Wuensche, im Namen der Gemeinde, ergehen an Sie alle, den Herren Rabbiner und Cantor, meinen Kollegen im Vorstand, saemtlichen Mitgliedern der Gemeinde und unseren Freunden, unseren Gemeinde-Organisationen: Chevra Kadi-sha, Sisterhood, Parents-Association, Youth Groups,

L'SCHONO TOWO

Adolph Heimer,
President

SALE OF
HIGH HOLIDAY
TICKETS

Sundays — — — 10—12

Weekdays — 8.15—9 P.M.

REGISTER YOUR CHILD
in our
HEBREW SCHOOL
and
HEBREW HIGH SCHOOL

Sundays — 10 — 12

Schooldays — 3 — 5

HAKOHOL

Published bi-monthly by

CONGREGATION BETH ISRAEL
OF WASHINGTON HEIGHTS, INC.562 West 181st St., N. Y., N. Y. 10033
Tel.: LO 8-3141

Dr. Samuel Kirsch Editor
*HAKOHOL takes no responsibility for
 the Kasbrus of the products advertised.*

Rabbi Shlomo Kahn
 160 Wadsworth Ave. WA 8-8806
 Cantor Jack Scharenberg
 215 Audubon Ave. LO 8-4075

Adolph Heimer, President
 719 W. 180th St. WA 7-2514

Leo Stock, Treasurer
 4523 Broadway SW 5-1722

Eric Hanau, Financial Secretary
 24 Bennett Ave. WA 7-1948

OFFICE HOURS

Sonntags von 10:00 bis 12:00

Ein besserer Regenschirm ist vornehm
 und extra gut bearbeitet

vom Selbstersteller

D. BUCHWEITZ

frueher Frankfurt a/M.

145 NAGLE AVENUE
 (7th Ave. Sub. Sta. Dyckman St.)
 LO 9-0481

Familien Nachrichten



Maseltov zu Mr. & Mrs. Ernst Kramer
 zur Geburt eines Enkels.

Maseltov zu Mr. Richard Meyer zum
 65. Geburtstag.

Maseltov zu Mr. & Mrs. Al Katz zum
 20. Hochzeitsjubilaeum.

Maseltov anlaesslich der Verlobung von
 Miss Shirley Heching & Cantor David
 Lewin.

Maseltov anlaesslich der Hochzeiten:
 Miss Eleanor Rosenthal & Mr. Samy
 Barouch, Miss Shirley Heching & Cantor
 David Lewin, Miss Carol Kohlmann &
 Mr. Richard Hervey.

Maseltov zu Mr. & Mrs. Alfred Meier
 anlaesslich der Smicha (Rabbinertitel)
 ihres Sohnes Menachem.

Maseltov anlaesslich der Barmitzvo von
 Milton Sussman (Schabb. Noach, 15.
 Oktober).

Die Gemeinde zusammen mit den An-
 gehoerigen betrauern den Heimgang von:

Siegfried Rothschild

Hedwig Seckbach (Schwester von Mr.
 Morris Gottschalk)

Else Ullman

Amalie Baum (Mutter von Mr. Eric
 Baum)

Lotte Bennattar

Johanna Stern (Mutter von Mr. Alfred
 Stern)

Blanca Marx (Schwester von Miss
 Sidonie Abraham)

Lina Rosenthal

Henry Hamburger (Sohn von Mrs.
 Hilde Hamburger)

Mali Strauss

SICHRONOM LIV'ROCHO

GELD, G'TT UND DAS GEBET

RABBI SHLOMO KAHN

Die Weisen im Midrasch lehren:

"Bein Menschen ist's einmal so: kommt ein Armer mit einem Vorliegen, hoert man nicht auf ihn; kommt ein Reicher, hoert man sofort und man nimmt ihn auf. Anders ist der Heilige, gesegnet sei Er. Bei Ihm sind alle gleich, die Schwachen, Bedrueckten und Armen wie die Reichen. Seht: der Gebetsausdruck von Moses, der groesste aller Propheten, ist genau derselbe wie der des Armen; T'filo l'Mosche (Gebet Moses) und T'filo l'Oni (Gebet des Armen)."

Menschennatur scheint unveraendert zu sein durch die Jahrtausende. Was in Tal-mudzeiten von den Weisen getadelt wurde, aber, als angeborene Tendenz erkannt war, steckt unverfaelscht heute noch in uns. Ist's denn nicht wirklich so? Ueber die Bitte des Armen wird man muerrisch und man betrachtet sie aergerlich als Stoerung und Belaestigung. Und, wenn vorgewarnt, bleibt die Tuer geschlossen und der Brief landet im Papierkorb. Dem Reichen aber stehen alle Tueren offen und ehrfurchtsvoll verbeugt man sich vor dem 'goldenen Goetzen."

Ja, sogar die Spende bei der Thora wirkt als Masstab fuer ehrende Behand-

lung des Sponsors (waehrlich ein verwerflicher Zustand!).

Wehe, wenn G'tt auch so mit uns verfahren wuerde, wenn nur das Gebet des Reichen angehört werden wuerde, waehrend der Arme barsche Abweisung erleben muesste.

Was heisst eigentlich "reich" und "arm" in den Augen G'ttes? Sicherlich nicht Bankkonto oder Boersereichtum. Nach himmlischer Buchfuehrung hat das wenig Kaufkraft. Vielmehr, "reich" bedeutet reich an Verdiensten und "arm" heisst arm an Mitzwos und Ma'asim towim. Aber selbst Mangel an solchem edlen, wahren Reichtum verschliesst keineswegs die Pforten des Gebets. G'tt ist der "Schome-a T'filo," von Dem das Gebet jedes Wesens gehoert wird.

Wenden wir uns aufrichtig und reuevoll an Ihn; Er wird uns mit Wohlgefallen aufnehmen.

LIP SCHUTZ
Kosher Wines
And Kosher Grape Juice

KASHRUTH & QUALITY

119 NORFOLK STREET
New York City
777-8080

ARE YOU FAITHFULLY DEVOTING
TIME EACH DAY TO
TORAH STUDY?



HABEN SIE TAEGLICH
BESTIMMTE ZEITEN FUER
THORA - LERNEN?

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

לשנה טובה תכתבו

**MEIBACH'S
BURNSIDE MANOR**

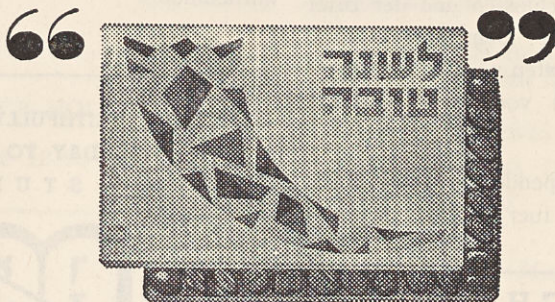
**DISTINCTIVE CATERERS
GLATT KOSHER EXCLUSIVELY**

Elevator Service — Parking Facilities
Ballrooms (50-400)
Just Being Remodelled

5 minutes from Washington Heights

85 WEST BURNSIDE AVENUE
BRONX, N. Y. 10453
CY 5-2177 - 2178

**How to say Happy New Year
in Hebrew:**



New Year Bartonette Miniature Chocolates, 1 lb. \$2.29.
Come see all the other Barton's New Year chocolates
and pastries.

BARTON'S®
Bonbonniere

THE NAME BARTON'S IS YOUR GUARANTEE IT'S KOSHER



PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

CHEVRA KADISHA

Im Namen unserer Chevra Kadisha wuensche ich allen von Herzen ein gesegnetes neues Jahr.

Wie immer war unsere Chevra im vergangenen Jahr auf dem Posten, die heiligen Mitzvos zu erfuehlen, die uns anvertraut sind. Wir sind gluecklich, Mitglieder in unseren Reihen zu haben, die richtiges Verstaendnis fuer die G'tt-gebotenen Pflichten aufweisen und ohne Ruecksicht auf Zeit, Muehe und Arbeit an der Stelle sind, wenn sie gebraucht werden.

Moegen wir und ganz Israel ins Buch des guten Lebens eingeschrieben werden, und uns von G'tt ein Jahr der Zufriedenheit und des Segens beschieden sein.

Namens des Vorstands der Chevra Kadisha ergehen unsere Wuensche an Rabbi Kahn, Cantor Scharenberg, dem Gemeindevorstand, sowie der Sisterhood, Parents-Association, Jugendgruppen, und allen Mitgliedern und Freunden.

L'SCHONG TOWO,

Julius Liebmann, *President*

LO 8-1487

**POLSTERER
KOMMT INS HAUS**

zum Neubeziehen, Aufarbeiten und
Neugurten von Polstermoebel
Gute und billige Bedienung

MAX MAYER

72 WADSWORTH TERRACE
Schoumer Schabbos

WA 3-0253

A. WALLER

בשר כשר

STRICTLY KOSHER

First class Meats, Poultry and
Delicatessen. Under Supervision of
RABBI DR. JOSEPH BREUER

1307 St. Nicholas Ave. New York 33

SISTERHOOD

Wiederum stehen wir vor einem neuen Jahre und sehen alle mit Freude und G'ttvertrauen in die Zukunft. Freude und Dank dafuer, dass viele von uns auf ein Jahr von Gesundheit und Parnoso zurueckblicken koennen. Moege das kommende Jahr weiterhin gnaedig sein und uns alle vor Uebeln bewahren.

Lassen Sie mich, als Ihre Acting President, heute ermahnen, dass es nur moeglich ist, durch gemeinsame Arbeit in der Sisterhood unser Werk weiter zu fuehren, um unseren Kranken, Betagten und Beduerftigen behilflich zu sein. Wollen wir doch auch im kommenden Jahre — wie zuvor — suchen und finden, wie am besten unserer Sisterhood zu dienen. Wohl und Gedeihen der Sisterhood spiegeln sich in unserer Bereitwilligkeit mit der wir uns dafuer einsetzen.

Ich hoffe, alle Mitglieder und Freunde der Sisterhood s.G.w. zu unseren monatlichen Zusammenkuenften, die im Herbst beginnen, aufs beste zu willkommen.

Meine Wuensche und Hoffnungen fuer das Jahr 5727 sind vielerlei und moege uns G'ttes Segen in all unserem Tun und Denken beschieden sein. L'Schono Towo allen unseren Mitgliedern und Freunden. Besonderen Dank der Frauen Chevra. L'Schono Towo unserem verehrten Rabbi Shlomo Kahn, Gattin und Tochter, unserem Cantor Jack Scharenberg, Gattin und Familie, President Adolph Heimer, Gattin und Familie, der Chevra Kadisha, der Parents-Association, der Jugendgruppe, sowie allen Mitgliedern, Freunden und Goennern der Gemeinde.

L'SCHONO TOWO,

Mrs. Hera Spiegel,
Acting President

Donation Cards

for any occasion
may be ordered:

Spende-Karten

fuer jede Gele-
genheit erhaeltlich:

SISTERHOOD

c/o MRS. LORE OPPENHEIMER

701 WEST 177th STREET
WAdsworth 8-8773

Minimum donation fifty cents

לשנה טובה תכתבו

Bennett Grocery & Dairy

Free and Prompt Delivery

ELIAS B. SLOMOVITS, Owner

שומר שבת

4 BENNETT AVENUE

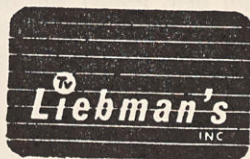
(Corner 181st Street)

New York, N. Y. 10033

Phone: WAdsworth 3-7140

RADIO • TV

COLOR



LO 9-2320

4500 BROADWAY - 192nd St.

BAVERO'S

PROFESSIONAL PHARMACY

Prescriptions Our Specialty
Perfumes — Cosmetics

1329 ST. NICHOLAS AVE.

NEW YORK, N. Y. 10033

WA 3-9208

JOSE ANGEL FIGUEROA

LO 8-0535

A & E FURNITURE CORP.

Inh. WALTER ABRAHAM

Das Grosse Spezialgeschäft

fuer Moderne Moebel

Credenzas — Schlafzimmer

Polstermoebel

4044 BROADWAY

(between 170th & 171st Streets)

ZIGARREN

Von Holland, Schweiz & Deutschland

Rittmeister, Wolff-Hamburg,

Rinn & Cloos, etc., etc.

Kommen Sie und besichtigen

Sie meine grosse Auswahl

S. BRANDT

558 WEST 181st STREET

zw. ST. NICHOLAS & AUDUBON AVE.

Tel.: WA 7-1090

TRafalgar 4-6843

Closed Saturdays

LIPSTADT MEMORIAL CO.

* * *

Reasonably Priced Monuments

730 AMSTERDAM AVENUE

(near 78th Street)

S. CITARELLA SONS, Inc.

WINE & LIQUOR STORE

Established - 1933

547 WEST 181st STREET

(Cor. Audubon Avenue)

Free Delivery Phone 795-3800

LOrraine 8-4534

B. ZIMMERMANN

INTERIOR DECORATOR

Slip Covers, Draperies & Bedspreads

Made to Order

Closed Saturdays Open in the Evening

656 W. 183rd ST. NEW YORK 10033

CHILDREN'S PAGE

THE ADVENTURES OF

KUPSIE, THE



KIDDUSH CUP

"I've learned so much from you, Mr. Goblet," said Kupsie, the shiny new Kiddush cup. "You're so experienced and mature. I hope I'll grow up to be like you."

"Thanks, Kupsie," answered his friend. "But you'll have many interesting experiences yourself. You know, of course, that a Kiddush cup's main job is to..."

"Serve for Kiddush and Havdolo!" interrupted young Kupsie eagerly.

"That's right. Kiddush is pronounced over a cup of wine on Friday evening, also on Shabbos by day for the first meal. Again a cup of wine is used for the farewell of Shabbos. This is Havdolo. It's a beautiful ceremony in which a Kiddush cup has assistants."

"What are they?" asked Kupsie wonderingly.

"Blessings over spices and a newly kindled light are said. For that a spice box and a braided candle are used. The spice box is usually a beautiful silver container, shaped like a tower."

"What's the reason for all that?"

"You see, the Shabbos is such a beloved guest that its leaving makes people sad. Therefore, to compensate for the painful good-bye, sweet smelling spices are brought."

"And why the candle?"

"On Shabbos the handling of fire and light is forbidden. As soon as Shabbos is over, a light is kindled and a brocho pronounced. Also Shabbos night marks the anniversary of man's first light on earth. After the first Shabbos was over, 5727 years ago, G'd gave Adam the idea of rubbing two stones together to create a spark."

"Oh," said Kupsie, "then on Yomtov no light should be used at Havdolo."

"Good boy!" said Mr. Goblet. "On Yomtov Kiddush is made as on Shabbos but Havdolo is said without spices and candle. And while we're on the subject of Yomtov, let me ask you: What other change takes place for a Kiddush cup on a holiday?"

"Do you refer to the four cups of wine at the Seder?" asked Kupsie.

"No, I wasn't thinking of this, although you're right about this. It's also a different use for us Kiddush cups. But what else?"

"Oh, I know," cried Kupsie after some thought, "on Sukkos we're not used at home. We're taken to the Sukko because the meals are eaten there and Kiddush is pronounced in the Sukko!"

(Will be continued)



QUIZ

Linda Erbs and Betty Hamburger had the correct answers: Chumosh — Torah reading, Mishna & G'moro — Oral Law, Shulchan Oruch — Jewish laws, Siddur — daily prayers, Machzor — holiday prayers, S'lichos — prayers of penitence, Haggadah — Seder service, Kinnos — lament for Temple, Luach — calendar.

Who can answer these questions which have to do with the coming holidays?

- (1) At which prayer do we kneel?
- (2) Which prayer is said at a river?
- (3) During which part of the service may we not look up at the platform before the Holy Ark?
- (4) During which prayer do we wave the Lulav and Esrog?
- (5) On what occasion do we circle the Reading Desk?

לשנה טובה תכתבו

WAdsworth 3-3687

ALMO Haberdasher

Fuer gute HERREN-ARTIKEL

714 WEST 181st STREET
NEW YORK, N. Y. 10033

WA 36193

NOTARY PUBLIC

ZEITLIN'S PHARMACY

Israel Zeitlin, Prop.

PRESCRIPTION SPECIALISTS

We have a complete line of
FREEDA VITAMINS

Under Rabbinical Supervision
4267 BROADWAY (bet. 181 & 182 Sts.)
Next door to Coliseum Theatre

RUG CLEANING - FREE STORAGE
WAND-ZU-WAND-BELAG

POLSTER MOEBEL INSURED

Elektrisch Schamponiert - Gebrauchs-
faehig am selben Tag - Gelegenheits-
kaeufe - Neu & Gebrauchte Teppiche -

Bruecken - Laeufer

A L W A

Modern Home Cleaners, Inc.

WA 7-6438

Walter Weinberg - Res.: WA 8-2663
608 W. 182 ST., New York, N. Y. 10033

ELI S. HIRSCH

I N S U R A N C E

— ALL FORMS —

161 WILLIAMS STREET
NEW YORK, N. Y. 10038
WO 4-7500

See Our Large Selection
OF DRESSES

Special in Sizes 14½ - 24½

MARION'S DRESSES

715 WEST 181st STREET

H. ISRAEL

WA 7-7972

WA 3-4155

After 9 p. m. LO 8-2409

GIFT CENTER
CARL KATZENSTEIN

PRACTICAL AND SELECTED GIFTS

Lamps - Crystal - China
Bric-A-Brac - Silver - Jewish Religious
Articles

4173 BROADWAY (bet. 176 & 177 Sts.)
NEW YORK, N. Y. 10033

EMPIRE HARDWARE
and HOUSEWARE

Large selection of Hardware and
Houseware.

Police, Segal, Keil, Yale Locks, pick-
proof cylinders, installed, also
Window Guards and Radiator Covers.

1356 ST. NICHOLAS AVE. nr. 178th ST.
WA 8-5776

FASS RESTAURANT
& DELICATESSEN

"GLATT KOSHER"

4179 BROADWAY
Corner West 177th St.
WA 3-9888

Catering for all occasions
Take home food service

GEBETSZEITEN

	Vorabend	Schacharis	Mincho	Maariw	Tag- Anf.	Sch'ma vor
1. Tag Rosch haSchono, 15. Sept.	6:45	7:30 Sermon	5:30	7:40	5:45	9:30
2. Tag Rosch haSchono, 16. Sept.	7:40	7:30 Predigt	6:45			
Schabbos Schuwo, 17. Sept.	6:45	8:30 Predigt	6:45			
Yom Kippur, 24. Sept. (beg. 6:30)	7:05	7:45 Yiskor		7:26	5:50	9:30
1. Tag Sukkos, 29. Sept.	6:25	8:30 Sermon	6:55	7:18		
2. Tag Sukkos, 30. Sept.	6:55	8:30 Predigt	6:25			
Schabb. Chol haMoed, 1. Okt.	6:25	8:30 Sermon	6:50	7:15	5:55	9:40
Sch'mini Azeres, 6. Okt.	6:15	8:30 Yiskor	6:30	7:05		
Simchas Thora, 7. Okt.	6:30	8:00	6:10			
Schabb. B'reschis, 8. Okt.	6:10	8:30	6:30	7:05	6:00	9:40
Schabb. Noach, 15. Okt.	6:00	8:30 Barmitzvo	6:15	6:50	6:10	9:40
Schabb. Lech I'cho, 22. Okt.	5:50	8:30	6:10	6:45	6:15	9:45
Schabb. Wajero, 29. Okt.	5:35	8:30	5:55	6:30	5:30	8:50
S T A N D A R D			T I M E			
Schabb. Chaje Soro, 5. Nov.	4:30	8:30 Predigt	4:50	5:25	5:40	8:55
Schabb. Toldos, 12. Nov.	4:25	8:30	4:45	5:20	5:45	9:00
Schabb. Wajetze, 19. Nov.	4:20	8:30	4:35	5:15	5:55	9:05
Schabb. Wajischlach, 26. Nov.	4:15	8:30 Sermon	4:30	5:10	6:00	9:05

SLICHOS TAGE

Sonnt. 11. Sept. (1. Tag) 7:00 A. M.
 Mont., Dienst. 12.-13. Sept. 5:45 A. M.
 Erew Rosch haSchono, Mittw. 14. Sept.
 5:15 A. M. — ERUW TAWSCHILIN

Zom G'daljo, Sonntag, 18. Sept.

Fastenbeginn 5:30 A. M.
 Schacharis 7:00 A. M.
 Mincho 7:00 P. M.
 Fastenende 7:35 P. M.

Mont.-Donnerst. 19. -22. Sept. 5:30 A. M.

Erew Yom Kippur, Freitag, 23. Sept.
 5:15 A. M. — Mincho 2 P. M.

Erew Sukkos, Mittwoch, 28. September
 ERUW TAWSCHILIN

Chol haMoed Sukkos: Sonntag 8 A. M.,
 Montag & Dienstag 7:30 A. M.

Hoschano Rabbo, Mittwoch, 5. Oktober:
 Lernen: Dienst. Abend 9 P. M.

Schacharis Mittwoch frueh 6 A. M.
 ERUW TAWSCHILIN

Rosch Chodesch Cheschwon, Freitag &
 Schabbos, 14. & 15. Oktober.

Scheni-Chamischi-Scheni 31. Okt — 3.
 Nov. — 7. Nov.

Rosch Chodesch Kislew, Sonntag &
 Montag, 13. & 14. November.

* * *

Sonntags 8:00 A. M.
 Montag bis Freitag 7:30 A. M.
 taeglich abends 8:00 P. M.

* * *

SCHIURIM:

Damen — Montag 8:30 P. M.
 Herren — Donnerstag 8:15 P. M.
 Ladies & Gentl. Tue. 8:15 P. M.

* * *

YOUTH ACTIVITIES: (beg. Oct. 15)

Oneg Shabbos (5-10 years)
 Boys — 2:30 P. M.
 Girls — 2:30 P. M.

* * *

Study Groups (11 and over) Shabbos
 3:30 P. M.

Breakfast Club, Sunday 8:00 A. M.
 Shoshanos, Sunday 11:00 A. M.

לשנה טובה תכתבו

J. & L. STOCK

342 AUDUBON AVENUE
ALL KIND OF INSURANCE

Tel.: SW 5-1722

Member of the Congregation

VIVONN'S BEAUTY SALON

4456 BROADWAY

NEW YORK, N. Y. 10040

LO 9-9653

High Fashion Hair Styling — Permanent Waving — Coloring
at very reasonable prices

לשנה טובה תכתבו

Member of Congregation

The Continental

DELICATESSEN RESTAURANT
CATERING
732 W. 181 St. - WA 8-9661
(Bet. B'way & Ft. Wash. Av.)

**THE HOUSE OF
QUALITY & SERVICE**
Your Hosts:
**THE
TRAUTMANN FAMILY**
Members of the Cong.
Since Carter Year 1949

PLEASE

PATRONIZE

O U R

ADVERTISERS

JOE'S PANTS SHOP

1438 ST. NICHOLAS AVENUE

Next to 182nd Street



SPECIALIZED IN WORSTED PANTS

WAdsworth 7-6535

FRANKS PASTRY SHOP

Under Supervision of
Rabbi Dr. Joseph Breuer

4234 BROADWAY, bet. 179 & 180 Sts.

MARTIN FRANK

IM NAMEN G'TTES AUFSTEHEN

Viele kennen den Ausdruck: "Am Tag nach Jom Kippur steht man in G'ttes Namen auf." Was hat das zu bedeuten?

Manche erklaren es so: Waehrend der zehn Busstage, von Rosch haSchono bis Jom Kippur, gibt es verschiedene Aenderungen und Einschaltungen im taeglichen Gebet, namentlich in der Sch'mone Esre. Die wichtigste Aenderung ist der Schluss der dritten B'rocho. Anstatt "Ho-E-l Hakodosch" ("der heilige G'tt") sagt man "Ha-Melech Hakodosch" ("der heilige Koenig"). Am Tag nach Jom Kippur geht's wieder zurueck zum Alten und der Name G'ttes (E-l) erscheint wieder wie gewohnt. Also, am Tag nach Jom Kippur "steht man in G'ttes Namen auf."

Tiefer geht eine andere Erklaerung. Die bunten Bilder der wunderschoenen, anregenden Midraschim malen uns sagenhaft einen himmlischen Kampf zwischen G'tt und Seinem Engel Satan. Satan ist von G'tt berufen, die Staerke der Menschen zu erproben. Seine Versuche, die Menschen zum Straucheln und Irren zu locken, wollen den guten Trieb hervorrufen.

Rosch haSchono und Jom Kippur ist die schlechte Geschaeftszeit dieses Engels, denn da leuchtet das juedische Volk an Froemmigkeit. Die Synagogen sind voll

und andaechtige Gebete steigen empor. Stolz auf Sein Volk, gebietet der Herr der Welt, dem Satan zu schweigen. Dieser aber hat noch Hoffnung. Er wartet mit Ungeduld auf den Tag nach Jom Kippur; da sind die Synagogen wieder leer und die gehobene Stimmung der Jomim No-roim ist wie vom Wind weggeblasen.

Es liegt in unseren Haenden, den Sieg des Satans zu vereiteln und G'tt zu Seinem Sieg zu verhelfen. Sinniger Brauch ist's, am Tag nach Jom Kippur einige Minuten frueher als sonst zu Schacharis nach Schul zu gehen. G'tt braucht unsere Mitarbeit — wir stehen im Namen G'ttes auf!

IN MEMORIAM



Herbert Oettinger
David Kulp
Elfriede Rothschild
Victor Klar
Siegfried Rothschild
Else Ullman
Lotte Benattar
Lina Rosenthal
Mali Strauss

Parkway

Monuments

NATHAN and GERRY MALISDORF INC.

Large Display
Select Barre
Granite Memorials
Rock Of Ages
Materials

Manufacturers of
MODERN
MONUMENTS
AND
MARKERS

LUdlow 3-6461

1740 WASHINGTON AVE. near 174th ST. BRONX 57

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

לשנה טובה תכתבו

FLEISCHMAN, HEYMAN & CO., INC.

MEAT - POULTRY - PROVISIONS - WHOLESALE & RETAIL

GLATT KOSHER גלאת כשר

Under Supervision of RABBI DR. JOSEPH BREUER

1530 St. Nicholas Ave.
Bet. 186 & 187th Streets
New York, N. Y. 10033
WA 3-3345

342 Audubon Ave.
Corner 182nd Street
New York, N. Y. 10033
WA 7-0809

WE DELIVER

CORONET COIFFURES

701 WEST 180th STREET

N. Y. C.

Call

WAdsworth 7-0502

for the ultimate in

BEAUTY SERVICE

We feature

Helen Curtis

Colormaster



Cuts Bleach and

Hair Color Time

by 80%

Specialists in Hair Cutting and Permanent Waving

LAKE HOUSE HOTEL

WOODRIDGE, N. Y. — Phone: Woodridge 132

Reserve now for the

**ROSH HASHONO, YOM KIPPUR
and SUKKOS HOLIDAYS**

— For Reservations call LO 8-6747 (N. Y. C. Phone) —

The Katz Family, Ownership-Management

KASHRUS AND SHABBOS STRICTLY OBSERVED

NEWLY BUILT SHUL AND LOBBY

Mr. & Mrs. Joseph Katz & Family want to wish all their friends

לשנה טובה תכתבו

"POINT OF VIEW"

A Column for the Young Adult

"Man's income for the entire year is predestined by G-d and fixed in the ten days from Rosh haShono to Yom Kippur, except the expenses incurred in honor of Shabbos and Yomtov and the expenses for his child's religious education. If he cuts these expenses, it will be deducted from his income, but if he adds to them, his income will be increased."

(Talmud Betzo 16a)

Is anything greater in importance than to make a living? Hardly so, judging by the prominence we attach to it. The very term "making a living" is eloquent and presumptive, as if man could actually create life!

Understandingly, it overshadows all else, to the extent of neglecting family ties. With a consoling, rationalizing "It's for their own good" any guilt is smugly brushed aside. It's supposed to excuse the unfriendly mien, cheerlessness and refusal to take up pastime and hobby after an exhausting day in factory or office. How true G-d's ominous warning: "By the sweat of your brow you shall eat bread."

Talmudic wisdom coined the phrase: "Man's livelihood is as difficult as splitting the Red Sea." Significantly, the Hebrew word for bread ("lechem") has the same etymological root as "milchomo," meaning war, because we must do battle for our daily bread and victory isn't always within easy reach.

Not surprising therefore that prayers for "parnoso" (livelihood) occupy foremost places in our services. The "benshen" refers to it unstintingly, the "sh'mone esre" devotes an entire paragraph to it ("birchas ha-shonim"), at the onset of each month we pray for it, and from Rosh haShono to Yom Kippur we beseech G-d daily: אבינו מלכנו כתבנו בספר פרנסה וכלכלה "Our Father, our King: inscribe us in the book of maintenance and sustenance."

Few undertakings call for the skill,

ingenuity and effort as for making a living. Yet it's obvious to all that — almost like the manna in the desert — it comes from heaven. How else is it possible that ever so often a really diligent, dedicated worker or business man fails miserably, while another, less industrious and efficient, makes a fortune? Undoubtedly, it's G-d Who sits in judgment and decides. Tradition teaches that this occurs in the ten days from Rosh haShono to Yom Kippur.

No amount of diligence can overrule the decisions of G-d. He determines our income, not we. Only in a few limited instances does G-d leave it to us. What we spend in honor of Shabbos and Yomtov, what we "lose" by keeping these days sacred, what we spend on the religious education of our children — all this is in OUR hands. If we trim this part of our budget, we don't save a penny, because whatever we save will be deducted from our income. If we're generous in fulfilling these religious needs, we don't lose anything, for our income will be increased accordingly.

WE'RE READY FOR FALL & WINTER

Our stocks are full of new merchandise of all famous brands and you'll want to make your choice while selections are complete

No matter what you buy at Edinger's
YOU'LL SAVE, SAVE, SAVE!

at EDINGER'S

4225 BROADWAY (179th St.)

Near Bus Terminal

**Open evenings, also after Shabbos,
and Sundays from 11-5**

Tel.: WA 7-3731

We give PLAID STAMPS.

To all our customers & friends our
Heartiest חתימה טובה

MR. & MRS. JACOB EDINGER

לשנה טובה תכתבו

WALTER'S Housewares

756 W. 181st ST., N. Y. C.

LO 8-1030

Come and See
Tremendous Savings

• GIFTS FOR ANY PURPOSE

- Large Selection Glassware
- Clocks - G. E. Westcloxs - Etc.
- Importierte Toepfe & Pfannen
- Pots & Pans — Any size

• HARDWARE & HOUSEWARES

SPECIALS — on Waxes, Paints, Nylon Mops, Brooms, Shopping Carts
FREE DELIVERY — \$3.00 & Up

FOR A DELICIOUS TREAT

it's

GUTMANN & MAYER'S MEAT

STORES AT

1508 St. Nicholas Avenue
WA 3-1989

IN QUEENS

4229 Broadway
WA 3-3073

JUMA QUALITY MEAT & POULTRY INC.

63-22 99th ST. REGO PARK JL 9-5271

Supervision: Rabbi Dr. Ph. Biberfeld

Jetzt in unserem neuen groesserem Lager-Hause und Ausstellungsraume

514 WEST 181st STREET

zwischen Audubon und Amsterdam Avenues.

Neueste Modelle — Schlaf-Speise-Wohn-Zimmer Garnituren,
Anbau-Moebel, Matratzen, Schlafsofas, Lampen, Coffee-Tische.
Ueberzeugen Sie sich bald von der grossen Auswahl. Vieles sofort lieferbar.

EXTRA EROEFFNUNG SPECIAL OFFER ANGEBOT:

2 ECHTE STAKMONE KLAPPSTUEHLE in NUSSBAUM oder MAHAGONI FINISH,
FOAM GEPOLSTERTE SITZE — 2 fuer \$17.95 — 4 fuer \$37.00.

2 Stunden Parken bei der Empire State Garage,
Amsterdam Ave. und 183rd Street, beim Einkauf von \$2.00 up.

Bekannt seit fast 30 Jahren.

•

JACK FURNITURE CO.

JACK REINHEIMER, Prop.

WA 3-5602

abends bis 9 Uhr — Dienstags und Freitags bis 6 Uhr.

Die Gemeinde berichtet...

...dass am 22. Mai die General-Versammlung der Gemeinde stattgefunden hat, wobei folgender Vorstand gewaehlt wurde:

Officers:

Adolph Heimer, President
David Neuhaus, Vice-President
Arthur Hanauer, Vice-President
Louis Jonas, Secretary
Leo Stock, Treasurer
Eric Hanau, Financial Secretary
Fred Stone, Recording Secretary

Trustees:

Julius Liebmann, Chairman
Julian Lewin, Assistant Chairman
Emil Frank, Assistant Chairman
Manfred Fuld
Alfred Gerstley
Moritz Gottschalk
Max Hamburger
Dr. Samuel Kirsch
Curt Lauter
Fritz Neuhaus
Julius Nussbaum
Gerd Oppenheim
Bert Oppenheimer
Leo Oppenheimer
Manfred Schoen
Isaac Selig
David Stern
Simon Stern
Walter Strauss
Max Stuehler
Norbert Tannenbaum
Max Weinberg
James Wilson
Charles Wolff...

...dass am 22. Juni die Schlussfeier der Hebrew School stattfand...

...dass ein breakfast von Jeffrey Katz, zu Ehren seiner Barmitzvo, gespendet wurde...

...dass zwei Dutzend neue wollene Talleros gemeinschaftlich von Gemeinde und Chevra angeschafft wurden...

PLEASE

PATRONIZE

O U R

ADVERTISERS

לשנה טובה תכתבו

ESTEVE'S BEAUTY SALON

1550 ST. NICHOLAS AVE.
NEW YORK 10033
LO 8-3830

Permanent Waving Our Specialty
Hair Coloring — Hair Cutting
No Appointment Necessary

MEYER'S DRESSES

4183 BROADWAY
at 177th Street
Tel.: 923-6777

We carry Sizes

7 - 15 10 - 20 14½ - 24½

SAVIN PHARMACY, INC.

200 AUDUBON AVENUE
Cor. 175th Street, New York
Phone: LOrraine 8-9030

FAMOUS FOR PRESCRIPTIONS

THE L CORSET SHOPPE

CORSETS and BRASSIERES

1505 ST. NICHOLAS AVE.
bet. 185th & 186th Streets
NEW YORK 10033
Tel.: WA 3-7445

L. LASHINSKY

לשנה טובה תכתבו

EAGLE CHOCOLATE CO.

714 WEST 181st STREET

Phone: WA 3-5140

Ihre Bezugsquelle fur alle
IMPORTIERTEN SCHOKOLADEN-SPEZIALITATEN

Stets frisch:

Unsere berühmten Homemade Candies
GESCHENK — KORBE in allen Preislagen
Wir Liefern. Postversand Nach Uberall.
Grosse Auswahl an Diabetiker-Sussigkeiten

HIRSCH & SONS

JUEDISCHES BEERDIGUNGS-INSTITUT

Vollstaendige Erledigung aller Beerdigungs-Einzelheiten zu niedrigen
Preisen in allen Teilen New Yorks

ANERKANNT VON DEUTSCH-JUEDISCHEN GEMEINDEN

Grabstaetten auf allen Friedhoefen
Neue, moderne eingerichtete Chapel (nahe Washington Heights)
1225 JEROME AVE. (Ecke 167th St.) Tel.: WYandotte 2-2000

SIEGFRIED HOMBURGER

INSURANCE BROKER

Life — Accident — Fire — All Lines of Insurance

275 FT. WASHINGTON AVENUE, NEW YORK, N. Y. 10032

Phone WA 8-5904

WA 3-0735

KURT GOLDSMITH

PHOTOGRAPHER

Portraits — Commercial Photography — Photocopy Service

4260 BROADWAY (3rd floor) NEW YORK, N. Y. 10033

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

— Youth Activities —

GRADUATION

The Graduation Exercises of our Hebrew School took place on June 22nd.

After the Processional and the National Anthems, the assembled were greeted by Rabbi Kahn, Mr. Fred Stone (Chairman of the Hebrew School Committee), and Mrs. Ruth Loeb (President of the Parents-Association), and addressed by Cantor Schartenberg.

A colorful play, "The Riddle of the Egg and the Bean," was successfully presented by the girls of the Oneg Shabbos Group, directed by Misses Harriet Schartenberg and Chasida Etzion, to the pleasure of actors and audience.

Omer prizes were awarded to Betty Hamburger, Sandra Mayer, Sharon Mayer, Michael Nussbaum, Shirley Oppenheimer, Stanley Stone, Eleanor Wild, Allen Wolf.

The following students received special awards for conscientious synagogue attendance:

"Good Service Pin" (100 points): Mark Adler, Paul Mannasse, Sandra Mayer, Michael Nussbaum, Monica Schoenberg, Eleanor Wild.

"Excellent Service Pin" (200 points): Vivian Adler, Jeffrey Katz, Terry Knurr, Jerry Loeb, Sharon Mayer, Shirley Oppenheimer, Stanley Stone, Allen Wolf.

"Outstanding Service Pin" (300 points): Diane Hanau.

A delightful skit, depicting scenes from their experiences in Hebrew School, was enacted by the Graduating Class.

Diplomas and Graduation Gifts (from the Parents-Association) were presented to the Graduates: Elliot Appel, Jeffrey Katz, Jerry Loeb, Paul Mannasse, Sharon Mayer, Marc Tarle, Susan Vogel, Eleanor Wild.

TRIP

On May 22nd, children of the Oneg Shabbos Group and of the Breakfast Club went to the Palisades Amusement Park, under the leadership of Miss Harriet Schartenberg, and spent an enjoyable day there.

CONGRATULATIONS

In addition to the students, who were accepted at outstanding high schools, as

reported in the last issue, we're proud to list Sandra Mayer, who made Hunter High School.

REMEMBER!

Regular youth activities will resume: ONEG SHABBOS — Boys (5-10 years)

2:30 P. M. Girls — 2:30 P. M.

Study Group (11 & over) 3:30 P. M. beginning on October 15th.

BREAKFAST CLUB — begins Sunday, October 16th, 8 A. M.

SHOSHANOS — begins Sunday, October 16th, 11 A. M.

לשנה טובה תכתבו

Tel.: LOrraine 8-7932

A. GUTMANN

MEAT, POULTRY & DELICATESSEN
Under Supervision of Rabbi Dr. Breuer

4403 BROADWAY (bet. 188-189th Sts.)
NEW YORK, N. Y. 10040

WE DELIVER

ANDREW APICELLA

SEA FOOD

1448 ST. NICHOLAS AVE.

Bet. 182nd and 183rd Sts.

WA 7-6283

DI 4-7000

DAVID A. KAHN INSURANCE

100 BENNETT AVE. 80 JOHN ST.
NEW YORK, N. Y. NEW YORK, N. Y.

Member of Congregation

לשנה טובה תכתבו

HENNY OTTENHEIMER

CORSETIERE
CORSETS AND BRASSIERES

Ready to Wear and Made to Order
Bathing Suits — Surgical Garments

4101 BROADWAY
(Corner 173rd St.)
SW 5-2833

B. & M. SHOES

FOOTWEAR FOR THE ENTIRE FAMILY
KNOWN FOR QUALITY & VALUE

1320 ST. NICHOLAS AVE.
(Bet. 176th & 177th Sts.)
WA 8-2920

S. BENDER SONS

MEAT — POULTRY — DELICATESSEN
Strictly Kosher

Under Supervision of Rabbi Dr. Breuer
1262 ST. NICHOLAS AVE.
SW 5-0716

ERICH HECHT — FURRIER

56 FT. WASHINGTON AVE. APT. 6
(161st St.) — NEW YORK, N. Y. 10032
Tel.: LO 8-2380

UMAENDERUNGEN NACH DEN
NEUESTEN MODELLEN

Meine mehr als 30-jaehrige Erfahrung
gibt ihnen garantiert fachmannische
Qualitaetsarbeit. — Niedrige Preise.

ZENITH — T.V.
AT LOWEST PRICES
SALES & SERVICE
ULTRA RADIO

Leo Schweid, Prop.
4526 BROADWAY
(betw. 193rd St. & Hillside Ave.)
WI 2-0900

HONEST — PROMPT — RELIABLE
Closed Saturdays

THE LITTLE CARD SHOP

HALLMARK CARDS
FOREIGN CARDS

"A HEALTHY HAPPY NEW YEAR"

728 WEST 181st STREET

BEN'S CUT & CURL
Featuring

THE SETLESS HAIRCUTS
Permanent — Coloring
Children Specialist

734 WEST 181st ST.
bet. Broadway & Ft. Washington Ave.
WA 3-9732
9:30 to 7 P. M.

BARTON'S
FAMOUS FOR CONTINENTAL
CHOCOLATES, COOKIES, ICE CREAM
& SHERBERT

Shomer Shabbos
Franchise Owner
JOSEPH YOUNGER
657½ WEST 181st STREET
We Mail All Over

MEMORIAL TABLETS



The Yahrzeit of the following will be observed on our Memorial Tablets:

Samuel Sonn	1 Tishri
Paula Sonn	1 Tishri
David May	1 Tishri
Salomon Katz	3 Tishri
Paul Cammnitzer	4 Tishri
Wolf Plaut	6 Tishri
Joseph Oppenheim	6 Tishri
Netty Michels	9 Tishri
Cilly Fuld	10 Tishri
Hannelore Fuld	10 Tishri
Sally Wallach	10 Tishri
Thekla Wallach	10 Tishri
Amalie Lauter	10 Tishri
Lina Goldschmidt	10 Tishri
Herman Wolf	10 Tishri
Richard Wolf	10 Tishri
Elisabeth Wolf	10 Tishri
Joseph Loeb	10 Tishri
Hilda Loeb	10 Tishri
Wilhelm Frenkel	10 Tishri
Emma Frenkel	10 Tishri
Karoline Sern	10 Tishri
Zadock Srauss	10 Tishri
Theobald Gold	10 Tishri
Ida Gold	10 Tishri
Anni Gold	10 Tishri
Jacob Wolffs	10 Tishri
Alber Loew	10 Tishri
Bertha Loew	10 Tishri
Frieda Kayem	10 Tishri
Irma Kayem	10 Tishri
Pauline Scherlinski	10 Tishri
Lucy Scherlinski	10 Tishri
Ella Lachs	10 Tishri
Rita Lachs	10 Tishri
Johanna Eichersheimer	10 Tishri
Rudolf Berney	15 Tishri
Ricka Hirschheimer	17 Tishri
Herman Furcht	18 Tishri
Mariane Bacharach	20 Tishri
Adolph Kaufherr	21 Tishri
Gustav Kaufman	23 Tishri
Mathilde Furcht	26 Tishri
Martha Dreyfus	26 Tishri
Herman Glauberg	28 Tishri
Daniel Baer	4 Cheshvan
Rachela Wolf	5 Cheshvan

Sally Rosenthal	8 Cheshvan
Rudolf Buxbaum	11 Cheshvan
Herman Hirsch	11 Cheshvan
Jettchen Hirsch	11 Cheshvan
Jacob Stern	15 Cheshvan
Else Hess	15 Cheshvan
Friederike Goldschmidt	17 Cheshvan
Joe Issi Kahn	17 Cheshvan
Ludwig Greenbaum	17 Cheshvan
David Stern	19 Cheshvan
Dr. Paul Hes	19 Cheshvan
Moses Baer	20 Cheshvan
Sh'muel Auer	24 Cheshvan
Henry Rosenthal	26 Cheshvan
Selma Hammerschlag	27 Cheshvan
Tony Oppenheim	28 Cheshvan

Honor the memory of your loved ones with a memorial plaque in the Synagogue.

לשנה טובה תכתבו

HEIGHTS FURS, INC.

FINE FURS

J. BROWNSTEIN

Shomer Shabbos

720 WEST 181st STREET
NEW YORK, N. Y. 10033
WA 3-7644

SCHILD BROS., Inc.

Strictly Kosher

FIRST CLASS SAUSAGES

DELICATESSEN & ALL KINDS OF
MEAT & POULTRY

Under Supervision of Rabbi Dr. Breuer

1339 ST. NICHOLAS AVE.

cor. 177th St., NEW YORK, N. Y. 10033

WA 7-5997

Open Sundays 4-7 P. M.

Props.: W. Adler — M. Cohnen

PLEASE

PATRONIZE

O U R

ADVERTISERS

לשנה טובה תכתבו

SW 5-0291

Res.: WA 7-2453

FRED FULD

CUSTOM UPHOLSTERY

SLIP COVERS

DRAPERIES

1233 ST. NICHOLAS AVENUE

NEW YORK, N. Y. 10032

Washing Heights 7-4040

Open evenings until 9 P. M.

Tues. & Thurs. until 6 P. M.

**CAPITOL TYPEWRITER
SHOP**

COMMERCIAL STATIONERY

TYPEWRITERS & ADDING MACHINES

Bought — Sold — Rented

Repaired & Exchanged

Mimeograph & Office Supplies

573 WEST 181st ST.

NEW YORK, 10033 Eugene Friedman

WA 8-3770

Mr. Mosbacher

M. & M. TAILORS

MEN'S and LADIES' SUITS

MADE TO ORDER

French Dry Cleaning & Alterations

Call & Delivery Service

81 CABRINI BLVD. NEW YORK 10033

Bet. 180th & 181st St.

UHRMACHER & JUWELIER

L. OPPENHEIMER

4227 BROADWAY (179 St.) WA 3-5030

14 Kt. Charms & 14 Kt. Bracelets
zu niedrigsten Preisen.

Grosse Auswahl in religioesen
Geschenkartikeln.

BLOOM'S TAXI, Inc.

140 WADSWORTH AVE.

NEW YORK, N. Y. 10033

DAILY TRIPS TO LAKEWOOD

CALL: WA 8-8209

In Lakewood Office Tel.: FO 3-0292

LOEBENBERG BROS.

GROCERY AND DAIRY

4184 BROADWAY (177-178th Sts.)

NEW YORK, N. Y. 10033

WA 8-0547

CLOSED SATURDAY

GROSSE AUSWAHL IN

KOSCHER KAESE

Williams 2-3477

WILLY HOFMANN

Upholstered Furniture, Rugs,

Drapes, Mattresses Cleaned

Large Selection Domestic & Oriental

Rugs on Sale

4476 BROADWAY, near 192nd Street

NEW YORK, N. Y. 10040

BLOCH & FALK, INC.

MEATS — PROVISIONS

Strictly Kosher

Under Supervision of R. Jacob Cohn

4100 Broadway
(corner 173rd St.)

New York 10033

WA 7-5010

LO 8-5360

152 Nagle Ave.

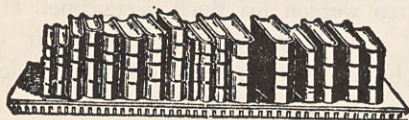
LO 7-7937

73-04 37th Ave.

Jackson Heights

HA 9-2385

DIE SCHIUR-ECKE



Wussten Sie . . .

...dass auch indirektes Anzuenden und Ausloeschen von Lichtern an Schabbos und Jomtow verboten ist, dass deshalb die elektrische Birne im Eisschrank vor Schabbos zu entfernen oder zu lockern ist, damit beim Aufmachen und Zumachen der Tuere das Licht nicht an — oder ausgeht?

...dass Maenner verpflichtet sind, woechentlich die laufende Sidro (Thora-Abschnitt) zu lesen, und zwar zweimal im hebraeischen Text und einmal in Uebersetzung?

...dass wohl bei Lebensgefahr saemtliche Schabbosgesetze zurueckstehen, jedoch wenn — G'tt behuete — der Tod bereits eingetreten ist, man keineswegs den Schabbos (durch Telefonieren, Fahren, etc.) entweihen darf?

* * *

Waere Chanuka denkbar, ohne die Lichter zu entzuenden?

Nun! Die Arba Minim (Lulow, Esrog, etc.) an Sukkos sind wichtiger!

Deshalb ist es unvereinbar und unlogisch, wenn Sie eine Chanuka-M'noro besitzen, aber kein Lulov und Esrog kaufen.

Waere Pesach denkbar ohne Matzos?

Nun! An Sukkos in der Sukko zu essen ist fuer Maenner wichtiger!

Deshalb ist es unvereinbar und unlogisch wenn Sie fuer Pesach Matzos einkaufen, aber Ihre Mahlzeiten an Sukkos ausserhalb der Sukko einnehmen.

JERRY'S GOURMET SHOPPE

We carry a complete line of Appetizing,
Dry Fruits, Nuts, Cookies and Candies
We also sell various Dietetic Foods
We wish our Customers and Friends

לשנה טובה תכתבו

1488 ST. NICHOLAS AVE.

WA 7-7952

Closed Shabbos

Open Sundays

Use O U R Linens —

Pay O N L Y for WASHING

N O M I N I M U M

Call: WA 7-6904

KATZ LINEN SERVICE

1289 ST. NICHOLAS AVENUE

A — N

AUTO REPAIRS, INC.

4425 BROADWAY near 190th St.
LOrraine 7-7670

ALL REPAIRS ON ALL
MAKE CARS

Tires — Tubes — Batteries
and all Car Accessories

BEST CAMP CHAIR SERVICE CO.

CHAIRS - TABLES - DISHES
FOR HIRE

561 WEST 179th STREET
NEW YORK, N. Y. 10033
Phone: WAdsworth 7-0200

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

HAPPY MOTHER'S DAY!

Am Muttertag begegnete ich unter anderem einer frommen Dame und sagte: "Happy Mother's Day to you!"

Sie antwortete: "Wir glauben nicht daran."

Da sagte ich: "Es ist ein guter Geschaeftstag, aber es ist doch auch angebracht, einer Mutter an *einem* Tag des Jahres besonders aufmerksam zu sein, natuerlich vorausgesetzt, dass man eine Mutter immer ehrt und achtet, und ihr Respekt gibt wie es sich als Kind, Sohn oder Tochter, gebuehrt."

(Ich dachte, dass die Antwort: "Wir glauben nicht daran" nicht ausfuehrlich bezeichnet, was die Dame damit sagen wollte. Gerade der fromme Jude weiss doch, was geschrieben steht: "Ehre Vater und Mutter, dass Du lange lebst auf Erden.")

Sie meinte: "Man soll jeden Tag Muttertag haben, nicht nur einmal des Jahres sich erinnern, was eine Mutter alles opfert fuer das Wohlergehen ihrer Kinder."

Ja, viele glauben wenn sie einmal im Jahr an dem sogenannten Muttertag, mit einem Geschenk oder Blumen kommen, damit ihre Pflicht erfuehlt zu haben.

So ist es nun auch mit Rosch haSchono und Jom Kippur. Wir wuenschen, dass unsere Synagoge jeden Schabbos so besucht wird, wie an diesen Tagen. Verlangt denn nicht G'tt von uns, wie eine Mutter von ihren Kindern, unsere auferlegten Pflichten ehrfuerchtig auszufuehren?

Was ist der rechte Weg, den sich der Mensch auswahlen soll? Der zur Ehre gereicht und ihm Ehre bringt. Sei achtsam auf des geringste Gebot wie auf das wichtigste. Fasse drei Dinge ins Auge und du wirst nicht dazu kommen, zu suendi-

gen: Wisse was ueber Dir ist: ein sehendes Auge, ein hoerendes Ohr, und alle deine Taten werden ins Buch verzeichnet. Hast du viel Thora gelernt, rechne dir das nicht als besonderes Verdienst an, denn dazu bist du erschaffen worden.

Moege das kommende Jahr besonderer Andacht und Rueckkehr zu G'tt geweiht sein und fuer uns alle ein freudiges sein.

L'Schono tow,

Herta Mahler

WHO MAY SOUND THE SHOFAR?

The famed Rabbi Levi Yitzchok of Berditshev always announced two weeks before Rosh haShono that he would interview candidates for "ba'al toke-a" (sounding the shofar). Dozens would apply, for it was considered a high honor to officiate.

As each was ushered into the rabbi's study, the rabbi asked:

"What are your thoughts when you sound the shofar?"

Wanting to make a favorable impression, the candidates vied with each other in telling their holy thoughts and pious meditations. But the rabbi was visibly vexed.

Then came a simple man, who answered the rabbi's question:

"Rabbi, I am ignorant and poor. I have four grown daughters and no means for fitting weddings, let alone dowries. When I stand before G-d with shofar in hand, I have this prayer in mind: 'Master of the world! I have done Your will and kept Your commandments; now You do my will and provide for my daughters!'"

Delighted, Rabbi Levi Yitzchok cried: "You're honest and your prayer is sincere. You'll be my ba'al toke-a!"

WER ZAHNWEH HAT, GEHE ZUM ZAHNARZT!

(Bitte, mit Geduld zu lesen und mit Humor zu beherzigen, denn es ist gut gemeint.)

Mit den lustigen Worten der Ueberschrift lacht der Talmud ueber einen misslungenen Versuch. Einer der Weisen hatte naehmlich einen Bibelvers falsch verstanden. Da heisst es am Schluss der Sidro Mischpotim:

ואל הזקנים אמר שבו לנו בזה עד אשר נשוב אליכם והנה אהרן וחור עמכם מי בעל דברים יגש אלם

"Zu den Aeltesten sprach er (Moses): Erwartet uns hier bis wir zu euch zurueckkommen; sehet, Aharon und Chur sind bei euch, wer etwas vorzutragen hat, trete vor sie."

Daraus sehen wir also, meinte der Gelehrte, dass Moses einen wichtigen Grundsatz festlegte. Wer was auf dem Herzen hat, der soll es sagen.

Aber das ist doch selbstverstaendlich, entgegnete ein anderer Weise. Dazu ist doch kein Bibelvers noetig! Wer Zahnweh hat, gehe zum Zahnarzt.

Kurz und scharf fasst der Talmud etwas Belehrendes. Beim vernuenftigen Menschenverstand sollte es wahrlich ueberfluessig sein, Leute an so etwas Fundamentales erinnern zu muessen. Genauso wie man zum Arzt laeuft, wenn — cholilo — ein Schmerz auftritt, so gehoert es sich auch, bei anderen Vorkommnissen und Problemen ganz von alleine die gehoerigen Schritte zu unternehmen, um Erleichterung und Loesung zu schaffen. Drueckt etwas, missfaellt einem etwas, dann ist es Unsinn, darueber zu schweigen, und es dem anderen uebel zu nehmen, wenn der von der Sache keine Ahnung hat.

Hat man, zum Beispiel, ein Familienereignis, eine Feier, ein Jubilaem, und man erwartet, dass andere daran Teil nehmen (was ja jeder mit groesster Freude tut), dann ist es vor allem elementarste Pflicht, die Oeffentlichkeit davon zu unterrichten. Schweigt man aber, dann verliert man voellig das Recht, spaeter Kritik zu ueben, wenn das Ereignis nicht gefeiert wurde.

Willst du besucht werden, begruesst werden, beglueckwuenscht werden, dann, mein lieber Freund, heraus mit der Sprache!

So wenig wie der Arzt von alleine kommt, sondern nur dann, wenn du ihn rufst, so wenig kann deine Gemeinde deine Simcho riechen. Mit aufrichtiger Anteilnahme will man ja dabei sein, aber wissen muss man's!

לשנה טובה תכתבו

BRITE GLO PRODUCTS, Co.

GIFTS — NOVELTIES

Imported Chocolates and Fine Foods

66 NAGLE AVE, NEW YORK 10040

LO 9-3390

LOrraine 8-6800

TASTY PASTRY

"Cake and Pastry for All Occasions"

PAUL LEVIE — KURT JUDAS

4175 BROADWAY

Bet. 176th & 177th Sts.

Under Supervision of Rabbi Dr. Breuer

L I L O

H A T S

DAS SPEZIAL HAUS
DER SCHOENSTEN DAMENHUETE
IN WASHINGTON HEIGHTS

Spezialisiert fuer Pelzhuete und Muffs
Auserlesener Geschmack-Jede Preislage
Umaenderungen billigst

4222 BROADWAY (near 179th St.)

Tel.: WA 3-9159

*We wish
all our many Friends
and Customers
a Happy, Healthy,
Prosperous and
Peaceful New Year!*

Max Goldschmidt & Son ^I_N_C

650 WEST 181st ST. near BROADWAY

- RELIABLE SALES & SERVICE SINCE 1940 •
- TELEVISION — AIR CONDITIONING
ELECTRICAL APPLIANCES

"BALSHON" Printing & Offset, 480 Sutter Avenue, Brooklyn, N. Y. 11207 — EV 5-3278

HAKOHOL
562 West 181st Street
New York, N. Y. 10033

Non Profit Org. U. S. POSTAGE PAID New York, N. Y. Permit No. 13456
